

# infobulletin

INFORMATIONS OFFICIELLES DE LA COMMUNE D'EVILARD-MACOLIN

## EDITORIAL

On assiste aujourd'hui à une modification en profondeur de notre société. L'avènement des réseaux sociaux a entraîné une diminution des contacts réels et un individualisme accru. Les gens communiquent beaucoup mais de manière virtuelle, seuls devant leur smartphone. Ils sont fiers de montrer ce qu'ils font, mangent mais prennent peut-être moins de temps pour se soucier des autres. L'engagement bénévole, associatif ou politique devient moins naturel et les sociétés culturelles, sportives mais aussi les communes peinent à recruter des gens prêts à s'engager sans compter pour le bien de la collectivité.

Cette tendance est bien installée mais de plus en plus de personnes, même jeunes, saturent de cette connexion permanente, de ce flux d'infos incessants mais aussi du manque d'authenticité des réseaux sociaux. Car s'ils offrent indéniablement des avantages, permettant à des aînés d'être en contact avec leurs petits-enfants, par exemple, ils ont aussi leurs risques et excès et nous sommes tous en pleine période d'apprentissage.

J'ai la naïveté de croire que ces excès vont s'atténuer et que nous allons tous trouver un équilibre dans l'utilisation de ces réseaux. Et alors, avec le temps libre qui en résultera, une volonté de s'engager à nouveau dans la vie réelle. Tout cela n'est pour moi qu'une question de temps.

Bonne lecture

MARIE-NOËLLE HOFMANN ::

## CONTENU

- 01 **ANDREA ZRYD**
- 03 **POLITIQUE COMMUNALE**
- 06 **VIE DU VILLAGE**
- 15 **GROUPES ET SOCIÉTÉS**

ANDREA ZRYD

## Interview de notre conseillère nationale



**Andrea Zryd a été élue au Conseil national lors des dernières élections fédérales. C'est la première fois qu'une personne habitant dans notre commune siège au Parlement fédéral. La socialiste répond à nos questions pour faire un peu mieux connaissance.**

**Andrea Zryd, félicitations pour votre élection, avez-vous été surprise ?**

Il y a quatre ans, j'étais déjà la première des viennent-ensuite; c'est pourquoi je voulais encore une fois tenter ma chance. Les résul-

tats des élections sont toujours difficiles à estimer. J'ai donc été très heureuse, mais aussi étonnée qu'un budget de CHF 6'500.- a été suffisant. Je tiens à remercier ici les nombreuses personnes de la commune qui ont voté pour moi!

**Vous siégiez avant au Grand Conseil bernois, depuis combien de temps êtes-vous engagée en politique ?**

J'ai adhéré au PS quand j'avais 16 ans. À la maison, nous avons souvent discuté autour de la table ou ailleurs et thématisé différents sujets. Cette curiosité a ensuite pris de l'ampleur. Je n'ai jamais siégé dans un conseil municipal, mais je me suis engagée dans de nombreux comités et organisations. Quand j'étais dans la vingtaine, je suis entrée au Grand Conseil.

### **Pourquoi vous êtes-vous engagée en politique ?**

Je me suis toujours engagée quelque part – souvent dans un club sportif ou dans le conseil des étudiant.e.s. Je crois que j'ai cherché de tels défis ou même qu'ils m'ont trouvée sans que je les aie cherchés. J'aime agir, j'aime m'engager, j'aime les discussions et les négociations. Quand je suis passionnée, je suis très persévérante.

### **Quels sont les dossiers qui vous intéressent le plus ?**

Tout ce qui concerne le sport et l'activité physique. Du sport scolaire et de masse au sport-santé et sport d'élite.

Le deuxième grand thème qui me passionne est la justice fiscale et je voudrais qu'il y ait des rentes qui permettent de vivre décemment après la retraite. La classe moyenne doit être soulagée et retrouver un meilleur pouvoir d'achat.

### **Vous avez déjà vécu une première session. Comment arrivez-vous à concilier votre vie professionnelle, votre vie familiale et votre travail parlementaire ?**

Je suis politicienne de milice et c'est très important pour moi. Je ne me définis pas en premier lieu par rapport à la politique. Mon partenaire et moi, nous travaillons tous les deux dans le sport de compétition et cela ne fonctionne qu'avec un soutien mutuel et beaucoup de flexibilité. Nous sommes habitués à avoir un rythme soutenu, mais nous savons aussi à quel point l'équilibre entre la vie professionnelle, voire politique et la vie privée est important. J'ai moi-même renoncé à certains mandats et pendant mon activité en tant que conseillère nationale, je n'occuperai que la fonction d'entraîneuse. Les enfants savent qu'Alex et moi, nous

sommes tous les deux là pour eux. Pendant la saison de hockey sur glace, c'est moi qui prends plus de responsabilités, en été, c'est plutôt Alex. Mais sans garde d'enfants supplémentaire, cela ne serait pas possible et c'est l'un des plus grands défis. Ici, nous avons toujours un grand besoin d'agir en Suisse.

### **On a parfois l'impression que la politique a toujours un train de retard sur l'économie, l'évolution technologique de notre société et que les réseaux sociaux font parfois la loi, pensez-vous qu'il est toujours important de s'engager en politique ?**

Je ne suis pas d'accord. Bien évidemment, nous souhaitons que les décisions soient prises rapidement et la mise en œuvre de ces dernières le soit également. Notre démocratie directe nous empêche parfois d'agir rapidement. Mais en même temps, elle nous permet de trouver des solutions ou des compromis susceptibles d'obtenir la majorité. Les réseaux sociaux font aujourd'hui partie intégrante de la formation de l'opinion, mais ils sont très éphémères. Le souverain est le peuple et plus il y a des gens qui votent, plus les résultats sont représentatifs. Je serais favorable à une obligation de vote et d'élection.

### **Vous habitez depuis 2010 dans la commune. Qu'est-ce qui vous plaît particulièrement ?**

En tant qu'étudiante en sport, j'ai vécu des moments incroyablement précieux et joyeux à Macolin. Ces moments m'ont particulièrement marquée et ce n'est probablement pas par hasard qu'Alex et moi, nous avons rapidement cherché et trouvé un logement à Macolin. J'aime être un peu à l'écart (voire à la Fin du monde). J'aime la forêt de sapins, être au-dessus du brouillard, avoir la vue sur les Alpes ; j'aime les installations sportives, le calme, le chant des oiseaux et le bilinguisme.

### **Vous venez d'une commune et d'une région bilingue, est-ce un élément important pour vous ? Et allez-vous vous engager à Berne pour défendre le bilinguisme ?**

À l'école, le français ne faisait clairement pas partie de mes matières préférées. À l'école de sport, nous avions des cours bilingues et je passais beaucoup de temps avec les Romands et tout d'un coup, je sentais un lien plus fort entre moi et la langue et la culture.

Mes enfants grandissent de manière bilingue et dans la Berne fédérale, je suis considérée comme « à moitié romande ». À Berne, je parle souvent français avec mon terrible accent, mais avec beaucoup de plaisir. Donc oui, le bilinguisme est important pour moi et je sais qu'il est pertinent pour la région. Vous m'avez élue et je m'engage pour vous. Je trouve d'ailleurs très dommage qu'Evilard n'ait pas de système scolaire bilingue. Il faut absolument que cela change, car c'est une chance pour nos enfants.

### **Voyez-vous un domaine dans lequel vous pourriez défendre les intérêts de la commune ?**

Pour être honnête, les intérêts particuliers des communes ne sont guère à l'ordre du jour au niveau de la politique nationale. Si c'est le cas, ce sera plutôt au niveau cantonal. Mais le bilinguisme est primordial, comme le sont les thèmes écologiques et sociaux. En tant que conseillère nationale, on dispose d'un large réseau et je peux peut-être ouvrir des portes pour la commune.

### **L'OFSPPO est installé à Macolin. Quels sont les bénéfices pour la commune de sa présence ?**

Macolin est toujours associé au sport et fascine beaucoup de personnes. Il y a certainement des situations gagnant-gagnant (bus local, utilisation d'installations sportives). Les chantiers n'ont pas toujours été et ne sont pas toujours faciles et je regrette que nous ne puissions pas trouver une meilleure collaboration dans le domaine de l'approvisionnement en énergie (par ex. raccordement à un réseau commun). J'ai choisi Macolin comme lieu de résidence justement en raison de la proximité de l'OFSPPO et je trouve qu'il y a plus d'avantages que d'inconvénients.

### **Vous travaillez dans le sport. Avez-vous vous-même encore le temps d'en pratiquer et si oui quels sont les sports que vous faites ?**

Si je ne bouge pas assez, je deviens difficile à vivre. J'essaie de pratiquer du sport tous les jours et je m'entraîne très régulièrement. Je cours beaucoup, je joue au tennis, je fais du ski ; j'aime le ski de fond, l'alpinisme, je fais du vélo de temps en temps, etc. J'aime presque tout en termes de sport, même les sports d'équipe. Pendant les sessions, je vais courir à midi.

Originaire d'Adelboden, **Andrea Zryd** a 48 ans. Elle est professeure de sport HEFSM, entraîneuse diplômée Swiss Olympic. Entre 1999 et 2002 elle a suivi des études de sport à Macolin et entre 2008 et 2010 elle y a également effectué son Master.

Depuis 2010, elle habite à Macolin. Auparavant, elle vivait entre Adelboden, Biemme et Macolin.

Elle a deux enfants de 6 et 8 ans. Ils vont tous les deux à l'école à Evilard.

CENTRE DE PUÉRICULTURE DU CANTON DE BERNE



# Conseiller et accompagner les jeunes familles et les personnes de référence des enfants

Le Centre de Puériculture du canton de Berne soutient les parents et les personnes de référence des enfants jusqu'à l'âge de 5 ans pour les questions relatives au développement, à l'éducation, à la santé et aux thèmes familiaux. L'offre est financée par le canton et est gratuite pour vous. A Evillard, Pascale Vidoni, consultante petite enfance, est à votre disposition pour vous soutenir et vous conseiller. Chaque 1<sup>er</sup> mercredi du mois (14h00-16h00), elle assure des consultations à Evillard à l'établissement médico-

social La Lisière sur rendez-vous. Si nécessaire, elle vous conseille également à votre domicile.

Au même endroit un Eltern Café Parentalité, organisé par la SUPEM, a lieu en parallèle à ces consultations les 3 avril, 1<sup>er</sup> mai, 5 juin, 4 septembre, 2 octobre et 6 novembre 2024. Outre les consultations individuelles, des consultations de groupe sur différents thèmes ou des possibilités de rencontre sont proposées aux personnes intéressées dans le reste du canton. Un échange avec

d'autres personnes peut s'avérer très utile. Les services téléphoniques, numériques ainsi que les offres sur place et l'inscription en ligne sont disponibles sur [www.cp-be.ch](http://www.cp-be.ch). Les prises de rendez-vous et les consultations sont également possibles au 031 552 16 16. Pascale Vidoni, consultante petite enfance, Centre de Puériculture du Canton de Berne

COMMISSION DES AFFAIRES  
SOCIALES EVILARD ::

25 ANNÉES DE SERVICE

## Jubilé de M. Pierre Geissbühler

Il y a de cela 25 ans, le 15 novembre 1998, notre commune accueillait un professionnel dévoué au service technique : M. Pierre Geissbühler. Doté d'un CFC de maçon et d'un brevet fédéral de « contre-maître du bâtiment et du génie civil », il a amorcé son parcours au sein de la municipalité d'Evillard. En novembre 2001, tout en contribuant au bien-être de notre commune, il a obtenu le brevet fédéral de « fontainier ». Aujourd'hui, il excelle dans la fonction d'exploitant des installations d'eau (fontainier) et du service technique des bâtiments communaux.

M. Geissbühler s'est toujours distingué par son travail précis et consciencieux. Son engagement de longue date pour le bien de la collectivité, sa démarche calme et réfléchie, ainsi que son professionnalisme exemplaire, ont suscité l'appréciation tant de ses

collègues que des citoyennes et citoyens de notre commune. Le conseil municipal tient à exprimer sa profonde gratitude envers M. Geissbühler pour ces 25 années de dévouement et de soutien indéfectible. Nous saluons son implication et son rôle essentiel dans le développement et le bon fonctionnement de notre commune. Au nom de tous, nous tenons à adresser nos chaleureuses félicitations à M. Geissbühler pour cette étape significative de sa carrière. Nous lui souhaitons sincèrement le meilleur pour son avenir professionnel et personnel. Que les années à venir soient aussi fructueuses que les précédentes, et nous espérons pouvoir continuer à bénéficier de sa précieuse expertise et de sa présence bienveillante dans notre équipe. Félicitations et merci pour ces 25 années exceptionnelles au service de notre commune!

### NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE DES LOCAUX DE VOTE À PARTIR DU 01.01.2024

Les nouvelles heures d'ouverture des locaux de vote ont été approuvées lors de l'assemblée municipale du 4 décembre 2023.

Les dimanches de votations et d'élections, les locaux de vote ne sont désormais ouverts que de 10h00 à 11h00.

En revanche, les enveloppes de vote par correspondance peuvent être déposées dorénavant jusqu'au dimanche (jour de l'élection/votation) à 08h00.

ADMINISTRATION MUNICIPALE D'EVILARD ::

[WWW.MACOLIN.CH](http://WWW.MACOLIN.CH)



[WWW.EVILARD.CH](http://WWW.EVILARD.CH)

## CONSEIL MUNICIPAL

# Décisions

Au cours de ses séances du 24 octobre au 15 décembre 2023, le conseil municipal a pris, entre autres, les décisions suivantes :

## CONSEIL MUNICIPAL DU 24 OCTOBRE 2023

### Citoyen, citoyenne ou organisation méritant.e.s

Sur proposition de la commission des sports, culture et loisirs, le conseil municipal accepte d'honorer Mmes Dominique Roth et Anne Bernasconi en tant que citoyennes méritantes de l'année 2023, en reconnaissance de leur engagement à l'organisation des fenêtres de l'Avent et décide de leur remettre à chacune une distinction lors de l'assemblée municipale du 4 décembre 2023.

Il décide également de nommer le couple Leonie et Hans-Jürg Liehti de Macolin citoyens méritants de l'année 2023, en reconnaissance de leur engagement constant en faveur de la collectivité publique depuis plusieurs décennies, et de les honorer aussi lors de l'assemblée municipale du 4 décembre 2023.

### Rénovation des WC de la Maison communale

Le conseil municipal vote un crédit d'engagement de CHF 250'000.00 pour la rénovation des toilettes situées au rez-de-chaussée de la Maison communale à Evilard (route Principale 37) comprenant l'aménagement de toilettes pour les personnes à mobilité réduite ainsi qu'une meilleure configuration. La compétence pour l'adjudication des travaux a été attribuée à la commission des immeubles. Cette décision n'a pas fait l'objet d'un référendum facultatif.

### Extension du réseau de chauffage à distance – raccordement des bâtiments situés au Nord

Le conseil municipal vote un crédit d'engagement de CHF 660'000.00 en faveur de l'extension du réseau de chauffage à distance pour permettre le raccordement des bâtiments situés au Nord d'Evilard par la pose d'une nouvelle conduite partant de l'immeuble Chemin des Ages 5 en direction du Centre scolaire, des Bourdons et de Malvaux. Le conseil municipal a décidé d'attribuer la compétence de l'adjudication

des travaux au groupe de travail « chauffage à distance ». Étant donné que cette tâche « Entreprise de chauffage à distance » doit être autofinancée, conformément au règlement accepté par l'Assemblée municipale en date du 05.12.2022, ce crédit d'engagement n'aura aucune incidence financière sur le résultat des comptes communaux. Cette décision n'a pas fait l'objet d'un référendum facultatif.

### Raccordement des bâtiments communaux au chauffage à distance – crédit d'engagement

Le conseil municipal vote un crédit d'engagement de CHF 380'000.00 pour le raccordement des bâtiments communaux (Route Principale 37, Route Principale 44, Chemin de la Baume 1, Chemin des Bourdons 1, Centre scolaire, Chemin des Voitats 4b) au réseau communal de chauffage à distance. Il a décidé d'attribuer la compétence de l'adjudication des travaux au groupe de travail « chauffage à distance ». Cette décision n'a pas fait l'objet d'un référendum facultatif.

### Direction de l'école primaire d'Evilard

L'actuel directeur de l'école primaire d'Evilard et responsable de l'école à journée continue, Stefan Wyss, a démissionné de son poste pour relever un nouveau défi professionnel. Le conseil municipal prend acte de la résiliation de ces rapports de travail et l'accepte, tout en regrettant cette décision. Les rapports de travail se termineront donc le 31 juillet 2024. Le conseil municipal procédera à une mise au concours pour le poste de directrice/directeur de l'école primaire d'Evilard.

## CONSEIL MUNICIPAL

### DU 28 NOVEMBRE 2023

#### Bureau électoral permanent

En raison de son déménagement de la commune, Mme Gertrud Müller d'Evilard nous a fait part de sa démission de sa fonction de membre du bureau électoral permanent,

qu'elle occupait depuis 22 années. Le conseil municipal approuve la démission de Mme Müller. Ses fonctions ont pris fin le 31 décembre 2023.

#### Intégration au Centre d'animation jeunesse (CAJ) Péry-La Heutte et environs

Sur proposition de la commission des affaires sociales, le conseil municipal a décidé de demander l'intégration de notre commune comme membre du Centre d'animation jeunesse (CAJ) à la commune de Péry-La Heutte. Il est convaincu que cette adhésion serait une étape importante pour notre communauté, permettant de mettre à disposition de nos jeunes une offre régionale adaptée à leurs besoins. En tant que membre à part entière du Cercle des communes du Bas-Vallon, la commune d'Evilard souhaite favoriser un lien privilégié avec le Bas-Vallon dans ce domaine et renforcer l'organisation d'activités de loisirs pour enfants et jeunes. En tant que commune bilingue et par rapport à sa situation géographique, il est essentiel que les jeunes de la commune puissent bénéficier des opportunités offertes à la fois par la ville de Bienne et les communes avoisinantes.

#### Approbation de la promesse d'octroi du droit de cité communal

Le conseil municipal décide d'octroyer la promesse d'octroi du droit de cité communal en faveur de M. Guedes Figueiredo Hugo et sa fille Ferreira Figueiredo Léa.

## CONSEIL MUNICIPAL

### DU 15 DÉCEMBRE 2023

#### Bureau électoral permanent

Pour des raisons professionnelles, Mme Sabrina Heiland d'Evilard nous a fait part de sa démission de sa fonction de membre du bureau électoral permanent. Le conseil municipal approuve la démission de Mme Heiland. Ses fonctions ont pris fin le 31 décembre 2023.

ADMINISTRATION MUNICIPALE D'EVILARD  
CHR. CHAVANNE, SECRÉTAIRE MUNICIPAL ::

LES HEURES DE LA MAIRESSE

Avez-vous une question ou une suggestion? La mairesse se tient à disposition pour des entretiens individuels. Les heures de la mairesse ont lieu une fois par mois, à l'administration municipale.

Voici les dates jusqu'au mois de juin 2024:

Heures de la mairesse:

- 21.03.2024 de 11h00 à 12h00
- 30.04.2024 de 16h30 à 17h30
- 30.05.2024 de 11h00 à 12h00
- 27.06.2024 de 11h00 à 12h00

Les dates pour le 2<sup>ème</sup> semestre 2024 seront communiquées en temps voulu.

Il n'est pas nécessaire de s'annoncer. Si, suite à un empêchement, ces dates ne vous conviennent pas, vous pouvez vous adresser à l'administration municipale afin de fixer un rendez-vous.

ADMINISTRATION MUNICIPALE D'EVILARD ::



CHAQUE PROCESSUS DE VENTE COMMENCE PAR UNE **ESTIMATION GRATUITE** DE VOTRE BIEN IMMOBILIER!

Je me réjouis de votre prise de contact  
Tobias Fehr



**PROFITEZ MAINTENANT!**



**FEHR IMMOBILIEN SA**  
ch. des Britanières 30  
CH-2533 Evilard

Tél. +41 32 323 00 28  
Fax +41 32 323 00 29

www.fehr-immobilien.ch  
info@fehr-immobilien.ch

## SUR LES TRACES DE LA NATURE

## Des extraits de notre programme 2024



Dimanche, 10.03.2024

13:00 – 18:00

**F30 – Atelier bilingue**

**Baume de résine – l'or de la forêt**

pour adultes et enfants accompagnés à partir de 5 ans



Le vendredi toutes les deux semaines

Vendredi, 19.04.2024 (journée découverte)

14:00 – 17:00

**F39 – Atelier de jardinage**

**Jardiner pour enfants**

pour enfants de 5 à 11 ans



Samedi, 25.05.2024

Samedi, 14.09.2024

13:00 – 16:00

**F47 – Cours**

**Faucher à la faux**

pour adultes



Samedi, 30.03.2024

14:00 – 17:00

**F59 – Atelier**

**Balade créative**

pour familles, adultes et enfants accompagnés à partir de 8 ans



Samedi, 18.05.2024

09:45 – 19:00

**F66 – Excursion et atelier bilingue**

**Cuisine de plantes sauvages**

pour familles, adultes et enfants accompagnés à partir de 7 ans



[www.natur-schule-see-land.ch/fr/](http://www.natur-schule-see-land.ch/fr/)

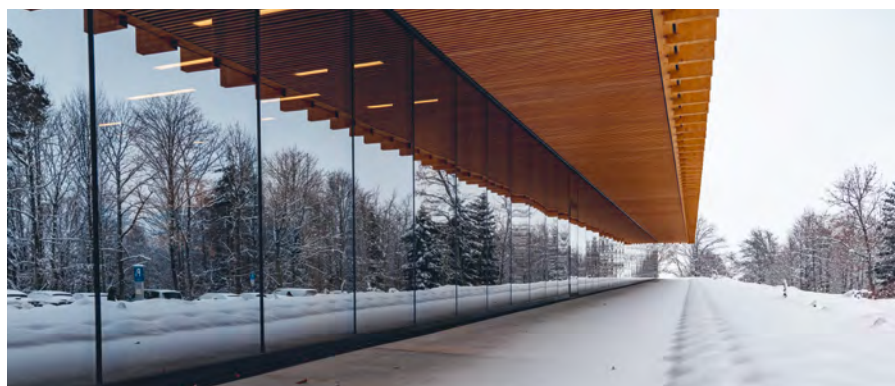
OF SPO

# Le monde du sport toujours en mouvement

Nouveaux défis, nouveaux bâtiments, nouveaux sites Internet: à l'OF SPO, l'encouragement du sport poursuit sa dynamique en 2024!

L'importance sociale du sport et de l'activité physique n'est plus à prouver, ce qui accroît les exigences posées au sport et à son encouragement. Voici quelques-uns des thèmes qui occuperont l'OF SPO dans les mois à venir:

- la poursuite du développement du programme Jeunesse+Sport et son élargissement sur la base des besoins observés.
- la mise en œuvre de la stratégie du Conseil fédéral concernant le soutien aux grandes manifestations sportives en Suisse. L'OF SPO accompagne et soutient les clubs et fédérations dans le développement de leur sport dans le sillage d'évènements de grande envergure.
- la poursuite du développement des centres sportifs de l'OF SPO: à Macolin, un hébergement provisoire sera créé pour faire face à l'augmentation des effectifs dans le cadre de l'encouragement du sport d'élite de l'armée; à Tenero, au Centre sportif national de la jeunesse, les travaux de construction du nouveau centre de natation débiteront en mai.



- la préservation des espaces propices au sport et à l'activité physique accessibles à tous malgré des conflits d'utilisation grandissants. L'OF SPO entend s'engager à différents niveaux au profit d'une politique d'aménagement du territoire favorable au sport et à l'activité physique.
- la mise en œuvre de nouvelles mesures pour assurer, en collaboration avec Swiss Olympic, le respect de la Charte d'éthique du sport suisse.

## Portes ouvertes à la Place des Mélèzes

Depuis plus de deux mois maintenant, de nombreux collaborateurs et collaboratrices de l'OF SPO travaillent dans le nouveau bâtiment de la Place des Mélèzes. Ce sont pour l'essentiel des collaborateurs et de collaboratrices de la Haute école fédérale de sport de Macolin (HEFSM) actifs dans les domaines de la recherche, de la formation

et des services pour le sport suisse. Vous aimeriez savoir plus précisément en quoi consiste leur travail? Venez le découvrir à l'occasion des portes ouvertes organisées le samedi 23 mars prochain. Ce jour-là, tous les habitants et habitantes de la commune pourront visiter les deux derniers-nés de l'OF SPO: le bâtiment de la Place des Mélèzes et la nouvelle salle de formation, qui comprend un mur d'escalade et une salle de lutte. Des visites guidées seront organisées de 10h à 15h et une collation vous sera offerte à midi.

## Des sites Internet à l'habillage et aux contenus repensés

L'administration fédérale a changé le logiciel de conception de ses sites Internet. Cela signifie qu'au cours des prochains mois, tous les contenus des sites devront migrer vers ce nouveau service, l'occasion toute trouvée de les remanier et de les améliorer. L'OF SPO a déjà entamé ce travail sur une partie de ses pages, notamment sur son site principal. Vous voulez voir à quoi cela ressemble? Alors rendez-vous sur [www.ofspo.admin.ch](http://www.ofspo.admin.ch) ou sur [www.hefsm.admin.ch](http://www.hefsm.admin.ch).

Le site du Réseau suisse Santé et activité physique [www.hepa.ch](http://www.hepa.ch) a lui aussi fait peau neuve. Si vous prévoyez de vous remettre au sport au printemps, vous trouverez sur ce site toute une série de recommandations et d'exercices destinés aux jeunes et aux moins jeunes.

Vous souhaitez en savoir plus sur ces thèmes ou sur les autres activités de l'OF SPO?

N'hésitez pas à envoyer vos questions à [info@baspo.admin.ch](mailto:info@baspo.admin.ch).



L'OF SPO s'engage pour l'accès aux installations sportives en Suisse.

Photo: équipements sportifs à la place des Mélèzes

« LE CALENDRIER POUR SE PROMENER »

## Fenêtres de l'Avent 2023

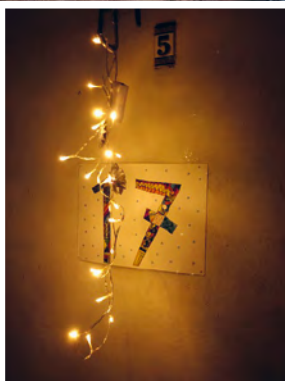
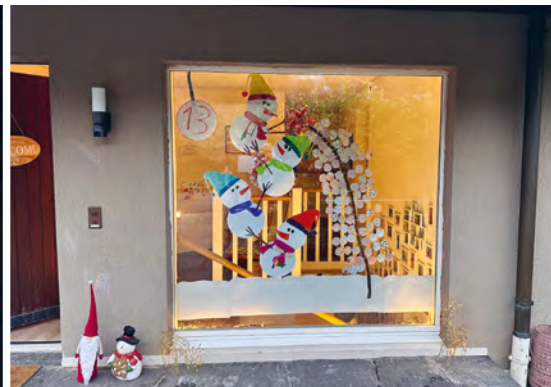
Décembre. La nuit tombe. L'heure où, soir après soir, des habitantes et habitants inaugurent une fenêtre illuminée à Evillard. Qu'on voie les étoiles, qu'il pleuve, vente, neige... c'est toujours un moment de chance: la chance de se retrouver ou de faire connaissance autour d'un verre. Chemin public, entrée de maison, coin de jardin ou de forêt, garage, véranda, atelier, boutique, bureau: tant de lieux divers personnalisés et toujours accueillants.

Les fenêtres de l'Avent sont l'expression de notre générosité et de notre plaisir aux liens sociaux. Merci à celles et ceux qui les ouvrent. Merci à celles et ceux qui viennent les visiter.

En décembre 2024, ce sera la 10<sup>ème</sup> édition, une belle occasion de marquer le coup! Vos suggestions et idées sont les bienvenues.

Anne Bernasconi

Contact : [annebernasconi@bluewin.ch](mailto:annebernasconi@bluewin.ch) ::





FENÊTRES OUVERTES SUR LE JARDIN

# Ensemble, nous faisons revenir la nature

Après une première édition réussie en été 2023, le « Netzwerk lebendige Gärten » (« réseau des jardins vivants ») organisera une deuxième édition des « fenêtres ouvertes sur le jardin » en 2024.

Inspiré par les « fenêtres de l'Avent », le « réseau des jardins vivants » souhaite réunir des propriétaires de jardin qui s'intéressent au jardinage écologique et ainsi encourager les échanges. Il ne s'agit pas de présenter des jardins parfaits, mais de partager son jardin, de poser des questions, proposer des idées, partager des réflexions, d'échanger des connaissances et, bien évidemment, de s'amuser.

Et voilà comment ça marche : entre mai et septembre, un jardin de la communauté sera ouvert aux visiteuses et visiteurs tous les dimanches entre 15 et 18 heures. La/le propriétaire du jardin choisit une date. Ce jour-là, elle/il ouvre les portes de son jardin aux personnes intéressées. La/le propriétaire peut, si souhaité, offrir un petit apéro ou une activité en rapport avec le jardinage, par exemple construire un nichoir, faucher avec une faux, aménager des petites structures ou autres.



Le réseau est prêt à ajouter d'autres événements à son programme. Que diriez-vous, par exemple, d'une projection d'un film sur le sujet, d'une présentation sur les néophytes, d'un aperçu des concepts des agricultrices et agriculteurs, de la commune ou de l'office fédéral? Nous nous réjouissons de recevoir des idées et des inputs.

**Inscription :**

Jusqu'au 31 mars 2024 par mail à [mail@heidischmidt.eu](mailto:mail@heidischmidt.eu)

« Réseau des jardins vivants » est composé de : Prisca Müller (cours d'herbes sauvages MüZu, association locale de Macolin), Marlyse Siegrist (École Nature See Land, Evilard), Andreas Bachmann (graphisme, illustration, Vision 2035) et Heidi Schmidt (p. o. consultante environnementale, Macolin). Vous avez envie de participer? N'hésitez pas à prendre contact par mail : [mail@heidischmidt.eu](mailto:mail@heidischmidt.eu)

**Motivation :** nous, les être humains, avons besoin de davantage d'espace et évinçons les animaux et les plantes indigènes entre autres avec des constructions et l'imperméabilisation des sols. Il ne sert pas à grand-chose de cultiver des espaces verts quelconques dans le village, car nos jardins n'offrent souvent pas l'habitat nécessaire aux plantes et animaux indigènes. Dans ce

contexte, nous ne parlons pas forcément des renards, des chevreuils et des blaireaux, mais plutôt des milliers de papillons, d'abeilles, de coléoptères et de vers. Nous parlons donc d'animaux qui sont indispensables pour polliniser les fleurs, ameublir le sol, purifier l'eau et créer de l'humus, etc. Ensemble, nous pouvons faire bouger les choses : nous pouvons offrir plus d'habitat aux espèces indigènes dans nos villages grâce à un jardinage écologique et ainsi les préserver de l'extinction.



Pour l'été 2024, nous recherchons des jardins écologiques dont les propriétaires souhaitent ouvrir leurs portes à d'autres.

# Nos offres



## DÎNER AU BISTRO LA LISIÈRE

Venez vous régaler avec un savoureux repas familial. Vous avez le choix entre des menus de 1 à 3 plats (potage, salade, plat principal, dessert). Sur notre site internet vous trouverez la carte de la semaine.

[WWW.LA-LISIERE.CH](http://WWW.LA-LISIERE.CH)




## LIVRAISON DE REPAS À DOMICILE (SELON DISPONIBILITÉ)

Le jour de votre choix, nous vous livrons le menu à votre domicile. Les repas arrivent chauds entre 11 h et 12 h. Nous livrons 365 jours par an.

**Menu complet avec potage,  
plat principal, dessert CHF 20.-**  
(livraison comprise)

Notre équipe de cuisine vous renseigne avec plaisir

 **032 328 50 74**

## CATERING

### Quelque chose à fêter ?

*La Lisière offre un excellent service de traiteur.*



Contactez directement l'équipe de cuisine

 **032 328 50 74**

## CONCERTS À LA LISIÈRE

**Les concerts sont ouverts au public et tout le monde est bienvenu.**

Ils commencent à **15h** et aux dates suivantes:

Dimanche 25.02.2024	Conny Mulawarma, Pianiste
Dimanche 24.03.2024	Crazy Pony Music Duo, Bluegrass
Dimanche 28.04.2024	Vladimir Vinogradov, Domra
Dimanche 26.05.2024	Felix Müller, The Piano Man
Dimanche 23.06.2024	Duo Mallet, Marimba et Xylophone
Dimanche 28.07.2024	Duo Ruggieri, Tenor et Ballet



LA LISIÈRE



**NOUS RECHERCHONS DES GENS COMME TOI !**

Notre magnifique établissement, avec une vue unique, se trouve à Evilard. Nous créons avec cœur et joie le foyer de nos 46 résidents. Le lieu de travail est facilement accessible aussi bien en voiture qu'avec les transports publics. Fais partie de notre équipe. Nous formons des jeunes gens motivés et motivants dans les métiers suivants :

- Cuisinier/ère CFC
  - Employé/e de cuisine AFP
  - Assistant(e) en soins et santé communautaire CFC
  - Assistant/e en soins et accompagnement AFP
  - Agent d'exploitation CFC
  - Praticien en entretien AFP
- [www.la-lisiere.ch](http://www.la-lisiere.ch) - [info@la-lisiere.ch](mailto:info@la-lisiere.ch)



**La Lisière**

La Lisière AG  
 Alters- und Pflegezentrum  
 Chemin de la Maison Blanche 1  
 2533 Evilard/Leubringen  
 Tel 032 322 58 51



Exécution de toutes les  
**installations électriques**  
 télévision  
 téléphone  
 inst. pour ordinateur

Ausführung sämtlicher  
**Hausinstallationen**  
 Fernsehen  
 Telefon  
 EDV

**Villars Elektro Sàrl**



Rue Principale 8  
 2533 Evilard

[www.villars-elektro.ch](http://www.villars-elektro.ch)

J. J. Gaillard

Tél. 032 322 82 22


Fax 032 323 72 61

[info@villars-elektro.ch](mailto:info@villars-elektro.ch)

Tél. 079 221 16 30

FUNI MACOLIN / FUNI EVILARD

Verkehrsbetriebe Biel  Transports publics bernois

**Maggingenbahn / Funi Macolin**  TPB

**Ersatzfahrplan**  
**Horaire de remplacement**  
Monatskontrolle  
Contrôle mensuel

↑↓ **19:57** Letzte Abfahrt gemäss normalem Fahrplan  
Dernière course à l'horaire normal

<b>↑ Biel - Maggingen</b>	<b>↓ Maggingen - Biel</b>
<b>↑ Bienne - Macolin</b>	<b>↓ Macolin - Bienne</b>
20 57	20 57
21 57	21 57
22 57	22 57
23 57	23 57

**Gültig an folgenden Montagabenden:**  
**Valable les lundis soir suivants:**

- 18.12.23
- 22.01.24
- 19.02.24
- 18.03.24
- 27.05.24
- 17.06.24
- 15.07.24
- 19.08.24
- 16.09.24
- 21.10.24
- 18.11.24

Verkehrsbetriebe Biel/Transports publics bernois, Tel. 032 344 63 63, www.vb-tpb.ch 10.12.2023

**Leubringenbahn / Funi Evilard**  TPB

**Ersatzfahrplan**  
**Horaire de remplacement**  
Monatskontrolle  
Contrôle mensuel

↑↓ **19:55** Letzte Abfahrt gemäss normalem Fahrplan  
Dernière course à l'horaire normal

<b>↑ Biel - Leubringen</b>	<b>↓ Leubringen - Biel</b>
<b>↑ Bienne - Evilard</b>	<b>↓ Evilard - Bienne</b>
20:55	20:55
21:55	21:55
22:55	22:55
00:00	00:00

**Gültig an folgenden Montagabenden:**  
**Valable les lundis soir suivants:**

- 08.01.24
- 05.02.24
- 04.03.24
- 15.04.24
- 06.05.24
- 03.06.24
- 01.07.24
- 02.09.24
- 07.10.24
- 04.11.24
- 02.12.24

Verkehrsbetriebe Biel/Transports publics bernois, Tel. 032 344 63 63, www.vb-tpb.ch 10.12.2023

EPICERIE MACOLIN COOPÉRATIVE

# Changement au sein de la direction de l'Épicerie Macolin Coopérative



Le duo de direction de l'épicerie Macolin, Steena Willemin (à gauche) et Fanny Gätzi

L'épicerie Macolin, magasin de village organisé en coopérative, assure depuis 21 ans l'approvisionnement de la population de Macolin en produits majoritairement locaux et biologiques. Sept jours par semaine, une dizaine de collaboratrices s'occupent de la vente. Depuis septembre 2021, l'épicerie Macolin était gérée par un trio de directrices (Infobulletin 1/2022). Après qu'Anna-Barbara Etter et Madeleine Nussbaumer ont renoncé à leurs fonctions, Fanny Gätzy a rejoint Steena Willemin à la direction en décembre 2023. L'administration est convaincue que ce changement

permettra de maintenir la polyvalence et la qualité habituelles des services à la clientèle et souhaite beaucoup de plaisir à ce duo dans cette tâche exigeante. Nous remercions Anna-Barbara Etter et Madeleine Nussbaumer pour leur grand engagement et nous nous réjouissons qu'elles continuent à travailler pour l'épicerie dans la vente ou en arrière-plan.

POUR L'ADMINISTRATION  
DE LA COOPÉRATIVE  
ROLAND SEILER, PRÉSIDENT ::

SCÈNE LIBRE



Evilard/Macolin  
Leubringen/Magglingen

## Scène libre

**Culture à la bonne franquette pour petits et grands**

Musique, danse, jeu, littérature, visuel, ...

Vendredi 22.03.2024 16.30 - 18.30h

Maison communale, Route Principale 37, 2533 Evilard

16.30h **Spiel und Spass**

17.30h **Programme ouvert**

**Kindertheater**

Überraschungen/Surprises

## Bühne frei

**Kulturpicknick für Klein und Gross**

Musik, Tanz, Spiel, Literatur, Visuelles, ...

Freitag 22.03.2024 16.30 - 18.30h

Gemeindesaal, Hauptstrasse 37, 2533 Leubringen

Bienvenue à qui a envie de présenter ses dons, passions et prouesses sans pression, ni concurrence !

Collaboration ouverte à tous les acteurs culturels de la commune et alentours.

Questions, idées ou productions particulièrement amples peuvent être annoncées en avant aux coordinatrices. Manifestation gratuite, collecte

Wer Lust hat, seine Begabung, Leidenschaft und Kunstfertigkeit ohne Druck und Konkurrenz zu zeigen, ist willkommen!

Anne Bernasconi, Médiation culturelle [annebernasconi@bluewin.ch](mailto:annebernasconi@bluewin.ch)

Marthe Garst, Frauen Leubringen/Magglingen [pmgarst@sunrise.ch](mailto:pmgarst@sunrise.ch)



[WWW.EVILARD.CH](http://WWW.EVILARD.CH)



[WWW.MACOLIN.CH](http://WWW.MACOLIN.CH)

EVILART 2023

## Rétrospective \* INTEMPOREL \*



Il s'agit d'une exposition de groupe qui présentait les œuvres d'artistes contemporains qui s'intéressent au temps et ses effets sur notre société et notre culture.



L'exposition accueillait des artistes qui se penchent de manière intense sur l'idée de l'intemporalité. Ceci se reflète dans la multitude de perspectives qu'offrent les artistes à ce sujet. Ainsi, certaines œuvres reflètent un caractère éphémère et le déclin, d'autres semblent être intemporelles.



Le 5 novembre, l'exposition a débuté par un vernissage.

Lors de la soirée, on ressentait l'enthousiasme des nombreux visiteurs, mais aussi leurs attentes. *Le Band* accompagnait l'exposition d'un fond musical. Un grand merci à Christian Jegerlehner et ses musiciens.

L'ambiance incitait les visiteuses et visiteurs à rester et à profiter de l'occasion pour converser avec les artistes.

Il y a eu des dialogues et des échanges passionnants sur le thème de l'exposition, avec de nombreuses réflexions sur l'art et la culture.

L'exposition s'est terminée par un finissage le 19 novembre.

Un grand merci aux artistes pour leur engagement et leur prise de position unique par rapport au sujet proposé. L'exposition a été marquée par leurs interprétations personnelles.



Une exposition de groupe est également prévue pour 2024.

Le thème et le titre ainsi que d'autres détails vous seront communiqués dans le prochain Infobulletin et dans notre administration communale.



**Un grand merci à TOUTES ET TOUS les bénévoles – MERCI**

COMMISSION DES SPORTS,  
CULTURE ET LOISIRS  
UTE WINSELMANN ADATTE ::

ENQUÊTE DE LA SOCIÉTÉ LOCALE MACOLIN



# Trafic, OFSPO et vie du village : les thèmes qui préoccupent la population de Macolin

Selon ses statuts, la société locale Macolin défend les intérêts de la population du village au sein de la commune ainsi que vers l'extérieur, et elle encourage la vie culturelle et sociale. Aussi claire que puisse paraître cette mission, le comité ne sait pas en détail ce qui préoccupe la population de Macolin et ce que les gens souhaitent. Pour cette raison, le comité a décidé de mener une enquête à Macolin.

Parmi tous les thèmes imaginables, les trois priorités suivantes ont été choisies : mobilité et trafic, Office fédéral du sport (OFSPO) et projets communautaires locaux. Pour chaque thème, deux ou trois blocs de questions ont été formulés et il y avait un champ vide pour y inscrire des remarques.

En septembre 2023, un questionnaire a été distribué par courrier aux 294 ménages de Macolin. Le questionnaire bilingue pouvait être renvoyé de manière anonyme à la société locale. Il contenait en outre un code QR ainsi qu'un lien vers une version en ligne, également bilingue.

Ce bref résumé présente quelques résultats. Une évaluation plus détaillée est disponible sur le site de la société locale ([www.ortsverein-maggingen-macolin.ch](http://www.ortsverein-maggingen-macolin.ch)).

## Participant.e.s :

Grâce à l'outil d'enquête en ligne 'Findmind', 111 personnes ont répondu entièrement à l'enquête. En outre, 43 questionnaires ont été envoyés sous forme papier. Au total, nous disposons donc de 154 questionnaires remplis exploitables, ce qui correspond environ à la moitié de tous les ménages.

68% des répondant.e.s ont utilisé l'enquête en langue allemande et 56,4% étaient des femmes. Près de la moitié des participant.e.s ont 60 ans ou plus, et plus d'un quart ont même 70 ans ou plus. Seulement environ 3% ont moins de 30 ans. Près de la moitié d'entre eux (45%) déclarent habiter à Macolin depuis plus de 20 ans, 20% entre 10 et 20 ans, tandis que les nouveaux arrivants au cours des cinq dernières années représentent 17%. Une personne sur dix

vit seule, une bonne moitié vit à deux. Conformément à la répartition par âge, les familles comptant trois personnes ou plus dans le ménage ne représentent qu'environ un tiers des répondant.e.s. Près de 9% ne possèdent pas de véhicule à moteur, 57% en ont un. Dans un tiers des ménages, il y a deux véhicules à moteur.

## Trafic et mobilité: Quelle est l'importance du bus local ?

Il y a 25 ans, le concept de mobilité de Macolin était présenté. Certaines des mesures proposées à l'époque ont été mises en œuvre entre-temps, comme l'augmentation de la fréquence du Funi, l'intégration du Funi dans la communauté tarifaire Libero ou l'introduction du bus local, qui circule toutes les 30 minutes pendant toute la journée.

La première partie portait sur la manière dont ces offres étendues de transports publics sont utilisées. Environ 40% utilisent régulièrement le bus local et le Funi, c'est-à-dire au moins trois fois par semaine, et une proportion similaire n'utilise jamais ou moins d'une fois par semaine le bus ou le Funi. Un quart des répondant.e.s utilisent un véhicule à moteur privé tous les jours, tandis que 22% déclarent ne jamais utiliser leur voiture ou moins d'une fois par semaine.

Bien plus de 80% sont très satisfait.e.s ou satisfait.e.s des horaires du Funi et du bus local. De nombreux commentaires font toutefois état du fait que l'horaire du bus local n'est souvent pas respecté et que les correspondances avec le Funi ne peuvent donc pas être assurées.

90% ont approuvé les demandes que le bus local soit maintenu durablement et que Macolin doive être classé dans la même zone Libero qu'Evilard. 85% souhaitent également que le bus local reste gratuit.

Près de deux tiers sont insatisfait.e.s ou très insatisfait.e.s du volume du trafic motorisé, et plus de la moitié trouve que les limitations de vitesse ne sont pas assez respec-

tées. De même, plus de la moitié estime que les contrôles de vitesse devraient être plus fréquents.

60% sont satisfait.e.s de la sécurité des piétons et des enfants, mais un tiers ne l'est pas et critique notamment dans les commentaires le fait qu'aux passages piétons, la priorité ne soit pas accordée aux enfants.

## Quel est le rôle de l'Office fédéral du sport (OFSPO) à Macolin ?

Depuis près de 80 ans, l'OFSPO, anciennement «Ecole fédérale de gymnastique et de sport ETS», constitue un élément important de Macolin. Il s'est développé au cours de cette période en prenant en charge de nouvelles tâches et en augmentant ses effectifs. De plus, il s'est aussi considérablement agrandi sur le plan architectural, ce qui a suscité une forte opposition ces dernières années contre le projet de construction d'un bâtiment d'hébergement. Pour comprendre le rôle que joue l'OFSPO dans la vie de la population de Macolin, la première partie s'est intéressée à la fréquence à laquelle les offres ou infrastructures spécifiques de l'OFSPO étaient utilisées. Environ un tiers d'entre eux utilisent les installations sportives extérieures au moins une fois par semaine, notamment la piscine en plein air et les pistes de ski de fond pendant la saison respective. D'autres offres comme la piscine couverte ou la cafétéria ne sont guère utilisées par la population.

Par la suite, le questionnaire interrogeait les répondant.e.s sur leur opinion par rapport à quelques affirmations concernant l'OFSPO. Tout d'abord, il est frappant qu'avec près de 80%, la grande majorité des personnes ayant répondu indiquent que l'OFSPO n'est pas la raison pour laquelle elles habitent à Macolin. Près de 70% estiment que même sans l'OFSPO, Macolin serait un lieu de résidence attrayant. Alors que 62% reconnaissent que l'OFSPO fait beaucoup pour la commune, environ 20% indiquent de ne pas pouvoir se prononcer sur cette affirmation.

## ENQUÊTE DE LA SOCIÉTÉ LOCALE MACOLIN

Quatre cinquièmes des personnes ayant répondu estiment que l'OFSPPO génère beaucoup de trafic motorisé et 56% ne pensent pas que l'OFSPPO devrait se développer encore plus sur le plan architectural. En particulier, plus des deux tiers s'opposent à une construction sur le pré situé en face de la station du Funi. Dans les commentaires, les participant.e.s demandent une meilleure exploitation des infrastructures existantes et que de nouveaux bâtiments soient planifiés sur des surfaces déjà construites, notamment des surfaces qui servent actuellement comme places de parking.

48% estiment que l'OFSPPO devient trop grand pour Macolin, tandis que 40% sont plutôt ou totalement opposé.e.s à cette affirmation. 12% ne peuvent pas se faire une opinion à ce sujet. Dans plus d'un tiers des commentaires, il apparaît clairement que la population se sent de plus en plus ignorée dans les décisions de l'OFSPPO qui concernent la commune et surtout le village de Macolin.

### Comment la vie locale devrait-elle être organisée à Macolin ?

La société locale a également la tâche de promouvoir la cohabitation dans le village. Des interactions et des relations exigent des structures et des offres qui permettent l'échange. Dans la troisième partie, il a été

demandé à la population quelle importance elle accordait à la pérennité des offres existantes.

Maintenir l'épicerie Macolin, le magasin du village, et la poste qui y est intégrée est considéré comme important ou très important par plus de 90% des personnes ayant répondu. Le fait que Macolin dispose, avec le local des sociétés dans l'ancienne école, d'une condition structurelle pour des événements est jugé important par 58% et pas important par 36%.

### Quelles sont les conclusions de l'enquête ?

On peut dire que les mesures envisagées dans le concept de mobilité de 1998, qui avait pour but de rendre les transports publics plus attrayants et qui ont été mises en pratique entretemps, sont acceptées et appréciées par la population. En revanche, la réduction du trafic individuel motorisé n'est pas encore réussie du point de vue de la population: En 1998, seulement 12% estimaient que la charge de trafic était en général trop élevée, tandis que 70% trouvaient uniquement la charge aux heures de pointe trop élevée. L'OFSPPO est aujourd'hui considéré comme un facteur important de la charge de trafic motorisé et il reste à espérer qu'une part croissante du personnel et des sportifs se tournera vers les offres de transports publics.

Dans le cadre de la procédure de participation au concept de mobilité, 57% des personnes interrogées jugeaient la sécurité routière insuffisante en 1998; aujourd'hui, elles ne sont plus qu'un tiers. Les différentes mesures mises en œuvre pour améliorer la sécurité routière, comme le trottoir à la rue des Alpes et les rétrécissements aux arrêts de bus, commencent donc à produire leurs effets dans la perception de la population, même si des véhicules circulent souvent à une vitesse excessive.

Une grande partie des personnes qui ont répondu vivent depuis longtemps à Macolin et elles ont vu le développement de l'OFSPPO. Un développement architectural encore plus poussé est vu d'un œil critique par la majorité, et il faut s'attendre à une résistance de la population en cas de projets de construction en rase campagne.

83% estiment que la pérennité de la société locale est importante. Sur la base des résultats de cette enquête, le comité défendra les intérêts de Macolin, notamment auprès des autorités communales, suivra d'un œil critique l'évolution de l'OFSPPO et fera entendre les préoccupations de la population, tout en s'engageant pour la vie du village.

POUR LA SOCIÉTÉ LOCALE MACOLIN

ROLAND SEILER ::

## Enquête de la population de Macolin: Questions sélectionnées

### Thème 1 : Trafic et mobilité

#### Votre comportement de mobilité à Macolin

(Le Funi Macolin a été hors service un certain temps ; veuillez répondre aux questions sur le Funi liées au fonctionnement normal.)	jamais	moins que 1 fois	1-2 fois	3-4 fois	5 fois ou plus
À quelle fréquence utilisez-vous le bus local en moyenne par semaine ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
À quelle fréquence utilisez-vous le Funi de Macolin en moyenne par semaine ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
En moyenne, combien de fois par semaine utilisez-vous un véhicule à moteur privé à Macolin ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>





**ENQUÊTE DE LA SOCIÉTÉ LOCALE MACOLIN**

**Dans quelle mesure êtes-vous satisfait des aspects suivants liés à la mobilité à Macolin ?**

	très satisfait	satisfait	pas satisfait	pas satisfait du tout	je ne peux pas en juger
Horaire du bus local	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Offre horaire Funi Macolin	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Respecte les limites de vitesse dans les rues	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Quantité de trafic automobile	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sécurité des piétons et des enfants	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec les exigences suivantes en matière de trafic ?**

	tout à fait d'accord	d'accord	+ / -	pas d'accord	pas du tout d'accord
Le bus local devrait être maintenu en permanence	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Macolin devrait être dans la même zone Libero que Bienne	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Il est important que le bus local reste gratuit	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Il devrait y avoir des contrôles de vitesse plus fréquents	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**Thème 2: Office fédéral du sport OFSPO**

**Quelles offres de l'OFSPPO utilisez-vous et à quelle fréquence ?**

Faites une moyenne sur l'année écoulée !

	jamais	moins d'une fois par mois	1 à 2 fois par mois	1 fois par semaine	plusieurs fois par semaine	ne m'est pas connu
Restaurant Bellavista	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Installations de sport et de loisir	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Piscine extérieure (en saison)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Piscine intérieure	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Piste de ski de fond (en saison)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

## ENQUÊTE DE LA SOCIÉTÉ LOCALE MACOLIN

**Veillez évaluer dans quelle mesure vous êtes d'accord avec les déclarations suivantes concernant l'OFSPPO**

	pas du tout d'accord	pas d'accord	d'accord	tout à fait d'accord	je ne peux pas en juger
L'OFSPPO est la principale raison pour laquelle je vis à Magglingen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'OFSPPO génère beaucoup de trafic automobile	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'OFSPPO devrait pouvoir continuer à se développer sur le plan des bâtiments	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sans l'OFSPPO, Macolin ne serait pas un lieu de vie attrayant	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'OFSPPO ne doit pas construire sur la pente opposée au Funi	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'OFSPPO fait beaucoup pour la commune	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'OFSPPO devient trop grand pour Macolin	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### Thème 3 : Projets communautaires écologiques et sociaux locaux

**Quelle importance accordez-vous au maintien des services et offres suivants à Macolin ?**

	très important	important	sans importance	pas pertinent pour moi
Société locale Macolin	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Guichet de la poste	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Local des sociétés (dans l'ancienne école)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Magasin 'Epicerie Macolin'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Salon de coiffure et Institut Bodysugaring

**Mes mains**, ciseaux, tondeuses et pinceaux sont **à votre service** pour une coupe de cheveux, coloration, balayage...

Du mardi au samedi  
uniquement sur rendez-vous

Contactez moi **facilement**  
via **what's app**, SMS ou par téléphone



**www.ortsverein-  
magglingen-macolin.ch**

**Hair-philosophie**  
Route principale 42, Evillard



**079 377 12 40**  
[www.hair-philosophie.ch](http://www.hair-philosophie.ch)

NOUS SOMMES DÉSORMAIS  
PRÉSENTS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX !



Like us on  
**Facebook**

→ La Lisière Evilard

FOLLOW US ON

**Instagram**



→ la\_lisiere\_evilard

**VIANDES & PLUS**

**Super action**  
Durant tout le mois d'avril

**Jubilé 20 ans**  
2004 - 2024

**Filet mignon en croûte**  
sauce morilles

**-20%**



KONZERTE EVILARD SAISON 2024

**KONZERTE**  
evilard

**UNerwartet / INattendu**

**Dimanche 25.02.2024, 17h00**

CADENZA CONTRASTES III /

DOUBLE CONCERT

**Schumann & Copland**

Andreas Engler, violon,

Andrea Cagnin, alto,

Eros Jaca, violoncelle,

Miriam Lätsch, piano

**Folk & Jazz songs**

Melanie Kummer, vocals,

Tomas Sauter, guitare, vocals

**Dimanche 24.03.2024, 17h00**

UNerwartet / INattendu

Peter Vögeli, violon,

Urs Peter Schneider, piano,

Marion Leyh, collaboration

**Samedi 07.09.2024, 19h30**

DUO G&G

Noëlle Grüebler, violon,

Olivia Geiser, piano

**Horaire d'ouverture magasin**

<b>MAR</b>	8.00 - 12.15	17.00 - 18.30
<b>MER</b>	8.00 - 12.15	17.00 - 18.30
<b>JEU</b>	8.00 - 12.15	17.00 - 18.30
<b>VEN</b>	8.00 - 12.15	17.00 - 18.30
<b>SAM</b>	10.00 - 12.30	sur commande

**Fam. Niederhäuser**  
Rte Principale 50  
2533 Evilard  
032 322 67 07  
info@viandesetplus.ch



### Rencontre 64+ Evilard

Une rencontre ouverte aux habitants retraités

## Table de midi pour les seniors



Ne pas cuisiner, ne pas faire de courses,  
tout de même s'accorder un délicieux repas avec un dessert :  
Pourquoi pas ?

Une fois par mois ne pas commander de repas à domicile,  
mais s'offrir un bon repas à l'extérieur et entretenir  
des relations avec des gens du même âge :  
Pas de problème, nous venons vous chercher à domicile !



La table de midi est un lieu de rencontre conviviale et sociable. Elle a lieu tous les 2<sup>ème</sup> jeudi du mois à midi au Café de l'établissement médico-social à Evilard. Manger avec d'autres rend heureux et donne de l'appétit !



[WWW.FCEVILARD.CH](http://WWW.FCEVILARD.CH)

Quand :	08.02.2024 / 14.03.2024 / 11.04.2024 09.05.2024 / 13.06.2024 à midi
Où :	Café Etablissement médico-social La Lisière, Evilard
Coût :	3 plats CHF 25.00 (salade/potage, plat principal, dessert) 2 plats CHF 20.00 (salade/potage ou dessert, plat principal) uniquement plat principal CHF 18.00
Renseignement et inscription :	Cuisine La Lisière tél. 032 328 50 74 / <a href="mailto:kueche@la-lisiere.ch">kueche@la-lisiere.ch</a> (inscription jusqu'à 17.00 h du jour avant)
Transport :	si besoin TRANSPORT GRATUIT Active Evilard / <a href="mailto:active@evilard-maggingen.ch">active@evilard-maggingen.ch</a> Margrit Fluri / Tel 032 322 07 05

SUPEM

## Un début de l'Avent féérique

C'est sous les flocons et sur un magnifique tapis blanc que petits et grands ont accueilli Saint-Nicolas vendredi 1<sup>er</sup> décembre à la Pépinière – Place de jeux de Malvaux. Dans une chaleureuse ambiance, les enfants ont reçu un petit sac plein de délicieuses surprises. Pour le remercier, tou.te.s ont entonné « Mon Beau Sapin », chacun dans sa langue pour un instant musical heureux!

Pour la 1<sup>ère</sup> fois, la SUPEM a participé aux fenêtres de l'Avent, en ouvrant le bal des joyeuses rencontres de décembre, avec le numéro un.



Tous les grands lutins ont œuvré d'arrachepied pour que tout soit parfait! Bravo aux petits lutins pour ce beau panneau n°1 à tous points de vue!

### Envie de jardiner ? On vous attend !

Plusieurs projets liés aux espaces verts et jardins potagers sont en cours de réalisation. Si vous aussi vous souhaitez mettre la main à la pâte ou avez simplement de l'intérêt pour en savoir davantage, vous pouvez vous adresser à Samantha Hübscher, vice-présidente de la SUPEM, qui se fera un plaisir vous renseigner ([samantha.huebscher@bluewin.ch](mailto:samantha.huebscher@bluewin.ch)).

POUR LE COMITÉ,

AURÉLIE LESNE-GOULLON, PRÉSIDENTE ::



C'est à bord de ce lumineux et bucolique carrosse que Saint-Nicolas a rejoint les nombreux enfants qui lui préparaient une surprise musicale



Moment féérique et empreint de la magie de l'Avent à la cabane de Malvaux

## AGENDA

**06.03.2024**

### **Rencontres Macolin 60 plus**

Saucisse au marc, Douanne à 19h00

**11.03.2024**

### **Rencontre 64+ Evilard**

Verhalten im Brandfall (seulement en allemand)

Rdv 09h30 sur la place de parc sous la maison communale

**17.03.2024**

### **Chœur Evilard-Maggingen CEM**

Concert thème **Intime**

Des chants de l'amour, de recueillement, des rêves et des désirs sous la direction de Roberto Monti, Salle communale à 10h45

**20.03.2024**

### **SUPEM**

Assemblée, suivie d'un moment convivial, Salle communale à 19h30, Inscription obligatoire jusqu'au mercredi 13 mars par courriel à [info@supem.ch](mailto:info@supem.ch)

**21.03.2024**

### **Les Romandes**

Café Amitié, Lisière à 14h00

**27.03.2024**

### **Rencontres Macolin 60 plus**

Exposé: les sorcières dans le Jura (en allemand)

Restaurant de la Hohmatt à 10h00

**03.04.2024**

### **Eltern Café Parentalité**

Café de La Lisière, Chemin de la Maison Blanche 2, de 14h00 à 16h00

**10.04.2024**

### **Rencontre 64+ Evilard**

Visite du Laténium à Hauterive

Rdv 13h30 sur la place de parc sous la maison communale

**17.04.2024**

### **Rencontres Macolin 60 plus**

Restaurant de la Hohmatt à 10h00

**01.05.2024**

### **Eltern Café Parentalité**

Café de La Lisière, Chemin de la Maison Blanche 2, de 14h00 à 16h00

**13.05.2024**

### **Rencontre 64+ Evilard**

Attention à la fraude – Exposé de la police cantonale

Salle communale à 09h30

**15.05.2024**

### **Rencontres Macolin 60 plus**

Restaurant de la Hohmatt à 10h00, Minigolf ou pétanque

**05.06.2024**

### **Eltern Café Parentalité**

Café La Lisière, Chemin de la Maison Blanche 2, de 14h00 à 16h00

**10.06.2024**

### **Rencontre 64+ Evilard**

Les yeux sont notre fenêtre sur le monde – Exposé du Dr Brunner, ophtalmologue, Salle communale à 14h00

**27.06.2024**

### **Les Romandes**

Café Amitié, Lisière à 14h00

**04.09.2024**

### **Eltern Café Parentalité**

Café de La Lisière, Chemin de la Maison Blanche 2, de 14h00 à 16h00

**26.09.2024**

### **Les Romandes**

Café Amitié, Lisière à 14h00

**02.10.2024**

### **Eltern Café Parentalité**

Café de La Lisière, Chemin de la Maison Blanche 2, de 14h00 à 16h00

**06.11.2024**

### **Eltern Café Parentalité**

Café de La Lisière, Chemin de la Maison Blanche 2, de 14h00 à 16h00

**21.11.2024**

### **Les Romandes**

Café Amitié, Lisière à 14h00

## MANIFESTATIONS RÉGULIÈRES:

### • **Rencontre 64+ Evilard**

Chaque 2<sup>ème</sup> lundi du mois

**CAFE/CROISSANTS** 9h30, Maison communale

Chaque 1<sup>er</sup> mardi du mois

**CINEMA POUR SENIORS** 14h15, Cinéma Apollo, Bienne

Chaque 2<sup>ème</sup> jeudi du mois

**TABLE DE MIDI** à « La Lisière »

Chaque 3<sup>ème</sup> mercredi du mois

**JASS / JEUX** 14h00 – 17h00 Café « La Lisière »

### • **Chœur Evilard – Maggingen**

Dates des répétitions: Mardi de 19 h 45 à 21 h 15 à la maison communale d'Evilard

### • **Gruppe Frauen Evilard/Maggingen**

Chaque dernier mardi du mois

Rencontre à La lisière à 15h00

### • **Rencontres Macolin 60plus**

le troisième mercredi du mois

à 10h00 au restaurant Hohmatt

## IMPRESSUM

### **Editeur**

Commune municipale Evilard/Macolin

Tél: 032 329 91 00

e-mail: [info@evilard.ch](mailto:info@evilard.ch), [www.evilard.ch](http://www.evilard.ch)

### **Rédaction**

Marie-Noëlle Hofmann (MNH)

Chemin des Prés 3, 2533 Evilard

Tél: 079 281 46 02, e-mail: [infobulletinmh@bluewin.ch](mailto:infobulletinmh@bluewin.ch)

### **Traductions**

Sabine Nonhebel, administration municipale

### **Mise en page/impression**

Courvoisier Gassmann SA, Biel/Bienne.

### **Annonces**

Par mm :

1 colonne (56 mm) = fr. 1.–

2 colonnes (118 mm) = fr. 1.50

3 colonnes (180 mm) = fr. 2.–

### **Délais rédactionnels 2024**

**Les articles à traduire sont à envoyer jusqu'au 10 du mois**

Nr. 2/2024: 10 avril

Nr. 4/2024: 10 octobre

Nr. 3/2024: 1<sup>er</sup> juillet

Livraison : fin du mois suivant